



## Генеральная Ассамблея

Пятьдесят вторая сессия

3-е заседание

Понедельник, 13 октября 1997 года, 10 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Официальные отчеты

Председатель: г-н Геннадий Удовэнко . . . . . (Украина)

Заседание открывается в 10 ч. 10 м.

### Заявление Председателя

**Председатель** (говорит по-английски): В соответствии с утвержденной программой работы сегодня Комитет приступит к общей дискуссии по всем вопросам разоружения и международной безопасности. Однако вначале позвольте мне в качестве Председателя Первого комитета сделать заявление.

Во время предыдущих заседаний Комитета я уже имел возможность тепло поприветствовать все делегации, участвующие в работе Первого комитета на этой сессии Генеральной Ассамблеи. Я также смог выразить свою искреннюю признательность за ту большую честь, которая была оказана мне и моей стране, когда меня избрали Председателем этого важного Комитета. Я могу лишь вновь подтвердить свои чувства сейчас и выражаю надежду на то, что я смогу рассчитывать на добрую волю и сотрудничество со стороны всех делегаций и членов Бюро, когда они будут избраны, в выполнении многочисленных обязанностей, которые возлагаются на Председателя этого Комитета.

Мы должны выполнить поставленные перед нами задачи в определенные установленные сроки. Я призываю всех вас придерживаться этих временных рамок. Мы должны стараться быть пунктуальными, придерживаться регламента выступлений в 15 минут, избегать полемики и должны стремиться к скорейшему достижению договоренности по всем проектам резолюций. Я буду на этот счет встречаться с председателями региональных групп и другими важными заинтересованными сторонами.

Пятьдесят вторая сессия Генеральной Ассамблеи начала свою работу в благоприятном международном климате. Основные черты международной безопасности радикально изменились в конце 80-х и начале 90-х годов, в период, когда наше понимание международной безопасности претерпело целый ряд существенных изменений. Эти перемены были беспрецедентными по своим темпам и объему, они затронули системный и концептуальный подход к проблеме, в последние два года их темпы слегка замедлились, и вся система международной безопасности демонстрирует столь желанные признаки стабилизации.

Из этого факта можно сделать целый ряд выводов, касающихся, в частности, теоретических основ разоружения и его практического осуществления. Позвольте мне вкратце остановиться на некоторых из них.

Первое и наиболее важное - это то, что международный климат весьма благоприятен для осуществления заключенных в области разоружения соглашений, равно как и для принятия в этой области мер, направленных на завершение новых структур и концепций безопасности, которые зародились в первой половине 90-х годов и которые будут преобладать до конца нашего тысячелетия и в последующие годы.

Второй вывод заключается в том, что всеобъемлющий характер безопасности в современном мире требует гибкого и многостороннего подхода к вопросу разоружения. Подобный подход может быть общим или конкретным, глобальным или региональным, односторонним, двусторонним или многосторонним, отдельным или взаимосвязанным, поэтапным или всеохватывающим, в зависимости от обстоятельств.

В-третьих, достижения международного сообщества в области разоружения в целом и ядерного разоружения в частности были достаточно впечатляющими в последние годы. Однако многое еще предстоит сделать. Совершенно очевидно, что ядерное оружие и в обозримом будущем останется важной чертой военной структуры ядерных государств. Поэтому разумно было бы ожидать, что обсуждение роли ядерного оружия будет по-прежнему продолжаться, особенно в том, что касается поэтапного подхода, гарантий безопасности и вопроса о прекращении производства расщепляющихся материалов, среди всего прочего.

Нынешняя сессия проходит после ряда важных событий, произошедших в области ядерного разоружения и нераспространения, которые были встречены всеобщим одобрением. Подписание Всеобъемлющего договора о запрещении испытаний ядерного оружия является долгожданным и заслуживающим похвалы результатом 40-летних усилий международного сообщества, направленных на предотвращение распространения этого оружия и его качественного усовершенствования. Бессрочное продление срока действия Договора о нераспространении ядерного оружия проложило

путь для других инициатив и, в частности, придало серьезный импульс созданию безъядерных зон в различных уголках земного шара. Успешное заключение Пелиндабского договора по безъядерной зоне в Африке в прошлом году явилось давно назревшим шагом на пути превращения Африки в континент, свободный от ядерного оружия.

Новые договоренности между Соединенными Штатами, Российской Федерацией, Украиной, Беларусью и Казахстаном в рамках Договора СТАРТ II и договоренность между США и Россией по СТАРТ III и договорам об ограничении систем противоракетной обороны (ПРО) привнесли здоровую дозу реализма в корректировку сроков уничтожения ядерных боеголовок и средств их доставки. Мы надеемся, что этот новый график будет строго соблюдаться.

Приветствуя такое развитие событий, международное сообщество одновременно сосредоточило свое внимание на ряде других глобальных и региональных мер, направленных на то, чтобы предотвратить или уменьшить угрозу ядерной войны и ее разрушительных последствий. Среди них большое значение имеет вопрос безъядерных зон. Договоры Тлателолко, Раротонга, Пелиндабский и Бангкокский, а также предложения по созданию безъядерных зон на Ближнем Востоке, в Южной Азии, Центральной Азии, Центральной и Восточной Европе и концепция одного государства-безъядерной зоны - все это, безусловно, свидетельствует о растущей в масштабе всего мира поддержке идеи создания этих зон. Их все больше рассматривают как важный вклад в общий международный климат, в рамках которого достижение всеобщего и полного разоружения становится более возможным.

Никто не оспаривает того факта, что в условиях транспарентности и свободного обмена информацией создание свободных от ядерного оружия зон способствует большему взаимопониманию между соседними государствами, содействует сотрудничеству между ними и тем самым укрепляет международный мир, безопасность и региональную стабильность. Следует отметить, что первая рабочая группа, созданная в рамках Комиссии по разоружению по этому вопросу, положила начало успешному проведению дискуссий, основываясь именно на вышеупомянутых посылах.

Заслуживает сожаления тот факт, что результаты рассмотрения других ключевых вопросов в рамках другого международного форума для переговоров, Конференции по разоружению, не были столь успешными. Разногласия во мнениях помешали продвинуться вперед в таких жизненно важных областях, как ядерное разоружение, ограниченное по времени, космическое пространство, конвенция, запрещающая использование ядерного оружия, прекращение производства расщепляющихся материалов, гарантии безопасности и т.д. И хотя мы надеялись, что Конференция по разоружению сможет найти решение этих проблем, к сожалению, этот орган не смог договориться по мандатам переговоров по данным вопросам.

На фоне этих временных неудач международное сообщество имеет еще больше оснований отметить тот прогресс, который был достигнут в отношении других видов оружия массового уничтожения, в частности, вступление в силу Конвенции о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и о его уничтожении (КХО) 29 апреля нынешнего года, а также продолжающиеся усилия по обеспечению выполнения положений Конвенции о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении - Конвенции по биологическому оружию. Бесспорно, запрещение биологического и химического оружия и уничтожение их запасов имело и будет иметь положительное значение для дискуссий, которые ведутся по целому ряду ядерных вопросов.

Я надеюсь, что выражу общее мнение всех делегатов, подчеркнув значимость вступления в силу Конвенции по химическому оружию, как одного из самых ярких событий в области разоружения нынешнего года. На сегодняшний день более 100 стран являются участниками Конвенции и 165 государств подписали ее. Я всецело поддерживаю замечания Генерального секретаря, который отметил, что нам выпала честь стать свидетелями замечательной эры миротворчества, важной вехой которой является Конвенция по химическому оружию. И настоятельным требованием нашего времени является стремление обеспечить универсальное присоединение к этой Конвенции.

Конвенция 1972 года по биологическому оружию дала международному сообществу уникальные возможности для искоренения одного из трех существующих видов оружия массового уничтожения. За эти годы Конвенция утвердила себя в качестве влиятельного инструмента международного права, предотвратив потенциально опасную гонку вооружений в этой новой области. Однако Конвенция не содержит в себе конкретных положений о контроле. И хотя этот недостаток не был решающим фактором во времена "холодной войны", протокол по проверке этой Конвенции стал необходимым в свете успешного заключения Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний и вступления в силу Конвенции по химическому оружию с их разработанными механизмами контроля. Я надеюсь, что специальная группа в Женеве в скором времени приступит к переговорам и завершит процесс разработки протокола о контроле и учреждения соответствующих механизмов для этой важной Конвенции.

Одним из постоянных источников беспокойства для подавляющего большинства делегаций в отношении обычных вооружений является проблема мин. И это неудивительно, принимая во внимание послужной список этого вида оружия, те ужасные моральные и физические страдания, которые оно доставляет мирному населению. За последнее время произошел ряд событий, направленных на формирование политической поддержки международного сообщества в деле достижения полного запрета противопехотных мин. Конференция по разработке международной стратегии, состоявшаяся в октябре 1996 года, положила начало Оттавскому процессу, который завершился разработкой в Осло договора 18 сентября, и более 100 стран согласились официально подписать документ, запрещающий противопехотные мины. Я приветствую это событие. Это шаг в правильном направлении с военной, политической и моральной точек зрения. Я искренне надеюсь, что этот договор в конечном счете станет универсальным.

Окончание "холодной войны" привело к возникновению внутригосударственных, этнических и религиозных конфликтов, в которых часто используются легко доступные и простые в употреблении стрелковые виды вооружений. Это оружие не является главной причиной этих войн, но

оно в немалой степени способствует эскалации конфликта от стадии нулевой агрессивности до самого активного использования вооруженного насилия. Поэтому Организация Объединенных Наций проявляет большой интерес к этой проблеме. Я хотел бы в связи с этим прокомментировать два события: доклад Группы правительственных экспертов по стрелковому оружию и начало подготовки Комиссией по разоружению директив по разоружению в области обычных вооружений и контролю за ними, делая особый упор на вопросы стрелкового оружия. Позвольте мне от имени Первого комитета поблагодарить экспертов за их великолепное и тщательное исследование. Что касается дискуссий в рамках Комиссии по разоружению, то следует отметить, что после трехлетнего рассмотрения вопроса о незаконном обороте оружия странам-членам было бы весьма логично заняться вопросом стрелкового оружия, поскольку оно, скорее всего, станет предметом незаконной торговли и попадет в руки нерегулярных формирований, действующих в нарушение всех международных и гуманитарных норм. Я считаю, что окончательный доклад Комиссии по разоружению по этому вопросу будет основан на выводах экспертов и дополнит их.

Пять лет назад Организация Объединенных Наций приступила к работе в области транспарентности и укрепления доверия: был основан первый международный регистр вооружений, Регистр обычных вооружений ООН. Тогда критики расценивали этот шаг как недостаточно решительное и далеко идущее в своих новаторских подходах начинание. А сторонники, с другой стороны, справедливо указывали, что предлагаемый механизм является лишь первым шагом, за которым в конечном итоге последуют другие, более смелые меры. Время подтвердило их правоту. Регистр превратился в важный инструмент укрепления доверия. С 1992 года три группы экспертов внесли в Регистр необходимые изменения и корректировки с тем, чтобы сделать его более созвучным изменяющемуся миру. В связи с этим я хочу обратить ваше внимание на последний доклад группы правительственных экспертов. Мы приняли к сведению содержащиеся в нем рекомендации по преданию гласности информации о военных запасах и поставках за счет национального производства, которая прежде предоставлялась на добровольной основе как часть справочной информации. Несмотря на участие в Регистре 90 стран, необходимо

отметить, что наша цель - придать ему универсальный характер. Кроме того, отчитывающиеся страны неравномерно распределяются по регионам: в одних концентрация государств весьма высока, в других - нет ни одного участника Регистра.

Важно также отметить успешное завершение работы Комиссии по разоружению в этом году. После двух лет укороченных сессий Комиссия вернулась к трехнедельному формату. Это дало положительные результаты. Несмотря на то обстоятельство, что два из трех пунктов повестки дня находились на начальной стадии обсуждения, тем не менее рабочие группы заложили прочный фундамент для своей будущей работы, и подготовленные предварительные документы демонстрируют серьезные намерения делегаций разработать всеобъемлющие практические рекомендации. Мы надеемся, что Комиссия и впредь будет играть важную роль в области ограничений вооружений и разоружения.

Что касается вопросов, рассматриваемых в Комиссии по разоружению, то я хотел бы выделить вопрос о четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, который фигурировал в повестке дня этого органа последние два года. Несмотря на тот факт, что было достигнуто общее понимание в отношении необходимости созыва такой сессии, Комиссия не смогла достичь консенсуса в отношении целей и повестки дня сессии. Я не буду вдаваться в детали точек зрения различных стран, поскольку они хорошо известны всем присутствующим. Но мне хотелось бы особо отметить надежду на то, что нынешняя сессия вновь посвятит усилия вопросу о созыве этой специальной сессии. Думаю, что интенсивные консультации должны привести к выработке проекта резолюции, который содействовал бы созыву этой сессии и привел бы к договоренности о начале первой сессии Подготовительного комитета для четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению.

В заключение позвольте мне коротко коснуться пункта о рационализации работы Первого комитета и в этом контексте прокомментировать нашу организационную работу, повестку дня Первого комитета, а также предлагаемую программу работы. Как известно представителям, Первый комитет занимался этим вопросом начиная с 1984 года.

Рассмотрение этого вопроса имело место в качестве неотъемлемой части деятельности, направленной на повышение общей эффективности Организации Объединенных Наций и ее основных органов, а также Конференции по разоружению и Комиссии по разоружению.

Как и мои предшественники, я намереваюсь сосредоточить нашу дискуссию на двух областях реформы, охватывающей существенные и процедурные аспекты этого вопроса. Я ожидаю, что все делегации продемонстрируют новаторское мышление и новые подходы, возможно, резко отличающиеся от прежнего образа мыслей, который столь долго препятствовал нашему прогрессу. Мы могли бы продвигаться вперед различными путями, но начать нам, безусловно, следует с выработки международной повестки дня по разоружению таким образом, чтобы она была сконцентрирована на достижимых целях. Эта повестка дня должна быть практичной, ориентированной на действия и сосредоточенной на ключевых и актуальных вопросах.

Перед нами стоят большие и важные задачи. Я надеюсь, что общие прения будут взаимобогащающими, морально удовлетворяющими и практически применимыми. В ходе проведения этой работы я буду рассчитывать на поддержку всех делегатов. Со своей стороны, могу заверить, что приложу все усилия для того, чтобы наши общие старания оказались успешными.

#### **Пункты 62-82 повестки дня**

#### **Общие прения по всем пунктам повестки дня, касающимся разоружения и международной безопасности**

**Г-н Икаса** (Мексика) (говорит по-испански): Я хотел бы выразить Вам, г-н Председатель, удовлетворение моей делегации по случаю Вашего избрания на руководящий пост Первого комитета. Ваш опыт и личные качества являются залогом достижения хороших результатов. Вы можете рассчитывать на сотрудничество и поддержку моей делегации в выполнении этой важной задачи.

Несомненно, что с момента окончания двухполюсной конфронтации был достигнут значительный прогресс в области контроля над вооружениями и их сокращения. Учитывая то, что

было предпринято лишь в нынешнем году, мы можем отметить создание временного Технического секретариата Подготовительной комиссии для Организации Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний в качестве отправной точки для создания сложной системы проверки, предусматриваемой в этом Договоре и являющейся решающим компонентом доверия к этому юридическому документу. Мы надеемся, что процесс ратификации не будет осложнен продолжением ядерных испытаний, которые порождают сомнения в отношении обязательств государств покончить с качественным распространением ядерного оружия.

В 1997 году также вступила в силу Парижская конвенция о запрещении химического оружия, а также начала свою работу Организация по запрещению химического оружия. В течение последних нескольких месяцев мы были свидетелями массовой ратификации этой Конвенции, и по состоянию на 22 сентября ее ратифицировали 100 государств-участников. Мы вновь призываем Российскую Федерацию - страну, которая заявила, что она обладает химическим оружием, - как можно скорее ратифицировать этот договор.

В контексте переговоров между Соединенными Штатами Америки и Российской Федерацией встреча президентов в Хельсинки привела к подписанию первых соглашений. Протокол к Договору СНВ-2 увеличивает вероятность того, что будут осуществлены согласованные сокращения и начнутся переговоры в рамках СНВ-3. Поправки, внесенные в Договор о системах ПРО 1972 года, послужат укреплению эффективности важнейшего инструмента для осуществления контроля над гонкой вооружений.

Тем не менее эти достижения не могут скрыть разочарывающего отсутствия со стороны международного сообщества консенсуса в отношении приоритетов безопасности и разоружения, а также в отношении целей, которые необходимо преследовать не только сейчас, но и в первом десятилетии следующего столетия. Такое отсутствие консенсуса распространяется на главные многосторонние совещательные форумы и на единый переговорный орган. Поэтому мы не смогли прийти к согласию в отношении целей и повестки дня четвертой специальной сессии Генеральной

Ассамблеи, посвященной разоружению. Сохраняющиеся разногласия по вопросам ядерного разоружения делают невозможным достижение согласия в отношении повестки дня, учитывающей законные интересы безопасности всех. До тех пор пока мы не достигнем консенсуса в отношении принципов и целей разоружения и безопасности в период после окончания "холодной войны", нашим приоритетом остается ликвидация ядерного оружия, как было согласовано в Заключительном документе десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи в 1978 году. Однако это не является лишь приоритетом. Международный Суд уже заявил, что существует обязательство всех государств в духе доброй воли вести дело к завершению переговоров, направленных на ядерное разоружение во всех его аспектах.

Для выполнения этого настоятельного обязательства в июне прошлого года Мексика и 25 других стран представили Конференции по разоружению проект мандата специального комитета по ядерному разоружению в развитие программы действий, представленной Группой 21, в которой она призвала, как она это постоянно делала, к учреждению на приоритетной основе специального комитета по ядерному разоружению. Эта инициатива содержит предложение, чтобы Конференция по разоружению провела переговоры по вопросу о многостороннем документе, обязывающем все государства выразить приверженность цели полной ликвидации ядерного оружия; соглашению по шагам, которые необходимо предпринять в рамках поэтапной программы с установленными временными рамками, ведущим к его полной ликвидации; а также конвенции, запрещающей производство расщепляющегося материала для ядерного оружия и других ядерных взрывных устройств. Мы считаем целесообразным, чтобы такой мандат учитывал озабоченность всех государств и, разумеется, не предусматривал никаких уязвок или предпочтений - против чего всегда выступала моя делегация - в отношении начала переговоров по тому или иному документу.

Следует отметить, что поддержка начала переговоров по ядерному разоружению в рамках Конференции по разоружению не ограничивается лишь Группой 21. Однако создается впечатление, что дискуссии в Конференции по этому вопросу стоят на месте. Позиции, которые были бы объяснимы во времена конфронтации, продолжают мешать

проявлению какой-либо гибкости. Не будучи способной посвятить себя своим приоритетам, Конференция остается на позициях застоя и неуместности.

В этом году впервые было подвергнуто испытанию решение 1995 года по усилению механизма обзора Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО). В соответствии с этим решением Подготовительный комитет рассмотрит принципы, цели и средства по обеспечению полного применения этого Договора и его универсальности, а вслед за этим представит Конференции по обзору свои рекомендации. Мы приветствуем эту работу, которая, несомненно, носит менее процедурный характер, чем все предыдущие подготовительные процессы Конференции по обзору Договора о нераспространении ядерного оружия.

В этом духе Мексика участвовала в первой сессии Подготовительного комитета, состоявшейся в апреле нынешнего года. Однако мы сожалеем, что на этой ранней стадии нашей работы проявилась узость подходов, противоречащая духу диалога, который в 1995 году позволил бессрочно расширить Договор и принять принципы и цели ядерного нераспространения и разоружения.

Мы будем работать для обеспечения того, чтобы вторая сессия Подготовительного комитета стала подлинным развитием дискуссий, проходивших здесь, в Нью-Йорке, чтобы предложения, представленные на обсуждение, полностью учитывались и чтобы каждая сессия Подготовительного комитета развивала положения предшествующей.

14 февраля 1997 года мы в Мексике торжественно отпраздновали тридцатую годовщину открытия подписания Договора Тлателолко и отметили, что процесс ликвидации ядерного оружия для Латинской Америки и стран Карибского бассейна практически завершен, что, таким образом, укрепляет мир и региональную стабильность. Моя делегация по традиции представит проект резолюции по вопросу об укреплении режима, созданного нашим Договором.

Мы приветствуем решение Казахстана, Кыргызстана, Таджикистана, Туркменистана и Узбекистана установить новый режим ликвидации ядерного оружия в Центральной Азии, построенный

по моделям действующих договоров. Мексика участвовала в качестве специального гостя на Ташкентской конференции, и мы, естественно, заявляем о нашей полной готовности предоставить наш опыт по созданию новой зоны, в которой ядерное оружие будет ликвидировано.

Мы убеждены, что опыт, накопленный в регионах, где режим ликвидации ядерного оружия уже существует, стимулирует создание новых зон и механизмов сотрудничества между различными органами договора. Можно извлечь много полезного из опыта таких органов, некоторые из которых выполняют обязанности, не предусматривавшиеся в ранних договорах такого рода. Полезный обмен мнениями между такими органами может заполнить пробелы или исправить недостатки различных юридических документов. В этом, по нашему мнению, и состоит ценность предпринятых в прошлом году по инициативе Бразилии усилий, которые явились результатом принятия резолюции 51/45 В по вопросу о ликвидации ядерного оружия в Южном полушарии и прилегающих районах.

Пока будет существовать ядерное оружие, оно будет продолжать угрожать самому существованию человечества. Сегодня мы не только не находим оправдания существованию ядерного оружия, но, напротив, наблюдаем рост озабоченности в связи с вероятностью его ошибочного, случайного или несанкционированного применения. Ни один другой вопрос не заслуживает большего приоритета, чем вопрос о его ликвидации. Международное сообщество об этом осведомлено, и даже внутри государств, обладающих ядерным оружием, раздаются все больше голосов, требующих мира, свободного от ядерного оружия.

Никто не ожидает, что эта задача будет легко и быстро решена. Прежде всего нам необходимо заручиться однозначным обязательством всех государств ликвидировать ядерное оружие, в частности государств, обладающих ядерным оружием. Необходима также ясно согласованная программа необходимых односторонних, двусторонних и многосторонних мер.

На этот счет нет недостатка в материалах и идеях. Программа действий, представленная в прошлом году 28 делегациями, принадлежащими к Группе 21 в Конференции по разоружению, доклад

Канберрской комиссии, а также типовая конвенция по ликвидации ядерного оружия, представленная Комитетом юристов по ядерной политике, - это лишь некоторые положительные примеры. В самом деле, никто не ожидает, что меры, которые должны быть результатом достигнутого на двусторонней основе понимания или внутри небольшой группы государств, будут предметом переговоров на многосторонней основе. Но в равной степени неприемлемо, чтобы ядерное разоружение было оставлено исключительно на усмотрение ядерных государств. Поэтому отказ от рассмотрения проблемы ядерного разоружения на существующих многосторонних форумах не приведет к исчезновению этой проблемы.

Все являются ответственными за выполнение всеобщего требования в пользу мира, свободного от ядерного оружия. Те из нас, кто привержен цели ядерного разоружения, найдут в конечном итоге выход из навязанного нам тупикового состояния. Мексика намеревается начать консультации на эту тему и в зависимости от нынешних обстоятельств займется исследованием возможностей нового созыва Конференции государств, не обладающих ядерным оружием, которая имела место в 1968 году.

На нынешней сессии Генеральной Ассамблеи делегация Мексики будет продолжать поддерживать проекты резолюций по ядерному разоружению, по Конвенции о запрещении применения ядерного оружия, а также по консультативному заключению Международного Суда.

Одним из парадоксов нашей эпохи разрядки является излишняя доступность, накопление запасов и поставки обычного оружия. Мексика убеждена, что государства, которые производят и занимаются поставками обычного оружия, вместе с государствами, которые получают его, разделяют общую ответственность за обеспечение того, чтобы объем и уровень модернизации такого оружия не превышали законных потребностей обороны, не способствовали региональной нестабильности или гонке вооружений, обострению, усилению или затягиванию конфликтов или же стали объектами незаконного оборота.

Разоружение и контроль над обычным оружием будут иметь большие шансы на успех на региональном уровне. Поэтому Мексика приветствовала бы сокращение избыточного и

дестабилизирующего накопления запасов обычного оружия и выступила соавтором резолюций Генеральной Ассамблеи, в которых содержалась просьба к Конференции по разоружению сформулировать принципы, служащие основой для переговоров по региональным соглашениям по контролю над обычным оружием.

В нашем регионе Мексика выступила с инициативами в этой области, и мы искренне надеемся, что мы достигнем скорого прогресса. Мы надеемся на этой неделе завершить переговоры по проекту межамериканской конвенции против производства и незаконного оборота стрелкового оружия, боеприпасов, взрывных устройств и других соответствующих материалов в качестве важного средства борьбы с незаконной передачей и применением обычного оружия, что вызывает такие серьезные проблемы, ибо они связаны с незаконным оборотом наркотиков, терроризмом и усиливающейся опасностью, исходящей от обычной и организованной преступности. В соответствии с резолюцией 51/45 F от прошлого года мы выступим с докладом перед Генеральной Ассамблеей о наших достижениях.

Правительство Мексики глубоко удовлетворено принятием в Осло Конвенции о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных наземных мин и их уничтожении. Был создан ряд норм для исправления трагедии, создаваемой продолжающимся размещением новых противопехотных наземных мин - два миллиона мин ежегодно, что сводит на нет героические и терпеливые, однако скромные усилия по разминированию. Воздерживаясь от использования, накопления, производства и поставок противопехотных наземных мин, мы спасем жизни тысяч ни в чем не повинных людей, которые становятся жертвами недискриминационного распространения этих инструментов террора и неопикуемых страданий.

Мы также намерены уничтожить существующие противопехотные наземные мины, как размещенные, так и находящиеся на хранении, и достигли прогресса в осуществлении международного сотрудничества в интересах тех, кто располагает меньшими человеческими и финансовыми ресурсами для разрешения этой проблемы.

Менее чем за год мы выработали текст этого договора через открытый для всех государств процесс переговоров. Большое число участников из всех регионов, а также продемонстрированная политическая воля придали этому процессу недвусмысленную печать законности.

Относительная оперативность, с которой процесс переговоров был завершен, в первую очередь объясняется неотложной необходимостью отреагировать на человеческую трагедию, вызываемую применением противопехотных наземных мин; во-вторых, эффективностью мобилизации гражданского общества, в частности Международной кампании по запрету наземных мин, которая в нынешнем году была должным образом отмечена Нобелевской премией мира; и в-третьих, тем фактом, что начинали мы не с нуля. По сути дела, мы затратили более 20 лет на достижение полного запрещения противопехотных наземных мин, и в этом процессе мы прошли через значимые и важные этапы, в ходе которых были должным образом рассмотрены гуманитарные и военные потребности.

Начало этому было положено Мексикой и другими странами на Дипломатической конференции по вопросу о подтверждении и развитии международного гуманитарного права, применяемого в период вооруженных конфликтов, в 1974 году, и как припомнит г-н Давинич, который участвовал вместе со мной в этом процессе, мы внесли предложение о запрещении использования разбросанных мин с дистанционной доставкой или сбрасываемых с самолета. По инициативе группы стран, к которой принадлежит и Мексика, была проведена Конференция Организации Объединенных Наций по Конвенции о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которое может считаться наносящим чрезмерные повреждения или имеющим неизбирательное действие в 1979 и 1980 годах, приведшая к принятию Протокола по ограничению использования мин, ловушек и других устройств.

В 1995 году на Венской конференции по рассмотрению Конвенции 1980 года Мексика стала первой страной, выступившей в поддержку полного запрещения противопехотных мин. Тогда не удалось достичь этой цели, однако был принят новый измененный протокол, ограничивающий использование мин.



Те, кто привержен Оттавскому процессу, представят Генеральной Ассамблее проект резолюции с приглашением ко всем государствам присоединиться к Конвенции.

Мексика убеждена, что необходимо укрепить те подразделения Секретариата, которые обслуживают различные органы по разоружению, с тем чтобы удовлетворять растущие и все более разнообразные потребности в качественном обслуживании.

Государства-члены, особенно те, которые не являются военными державами, получают бесценные материалы от Секретариата, и это позволяет нам участвовать в обсуждении всех вопросов разоружения. Мы сожалеем о том, что впервые за много лет мы начали работу в Первом комитете, не имея прошлогоднего Ежегодника по разоружению. Это обстоятельство не предвещает ничего хорошего для укрепления Секретариата в области разоружения.

Секретариат вносит вклад в осуществление политики, определяемой государствами-членами. Институциональные решения Организации Объединенных Наций в этой области отражают согласованную повестку дня и приоритеты. Существование оружия массового уничтожения, и, в первую очередь, ядерного оружия, является самой серьезной угрозой, стоящей перед человечеством. Если еще столько много предстоит сделать для того, чтобы остановить и повернуть вспять гонку вооружений в области оружия массового уничтожения, то проблему нельзя низводить до уровня горизонтального нераспространения.

Четвертая специальная сессия Генеральной Ассамблеи, посвященная вопросам разоружения, несомненно, повлияет на мандаты, членство и методы работы единого переговорного органа, равно как и совещательных форумов, но также окажет воздействие и на роль Секретариата. Между тем, Заключительный документ 1978 года, который по-прежнему в силе, должен оставаться нашим руководством к действию.

**Г-н Миллим** (Люксембург) (говорит по-французски): Г-н Председатель, позвольте мне прежде всего поздравить Вас от имени Европейского союза в связи с Вашим избранием. Мы полностью убеждены, что Ваше председательство обеспечит гладкий ход дискуссий. Само собой разумеется, что

страны - члены Союза целиком и полностью поддерживают Вас и членов Бюро в усилиях по выполнению Ваших задач.

К этому заявлению присоединяются страны Центральной и Восточной Европы, ассоциированные с Европейским союзом, - Болгария, Венгрия, Латвия, Литва, Польша, Румыния, Словакия, Словения, Чешская Республика и Эстония, а также ассоциированное государство Кипр.

В контексте своей общей внешней политики и политики в вопросах безопасности Союз придает особое значение вопросам укрепления международного мира и безопасности. Это выражается в большой приверженности Союза всем вопросам, обсуждаемым в Первом комитете.

Нам довелось стать свидетелями значительного прогресса в международном климате безопасности. Удалось преодолеть разногласия, десятилетиями угрожавшие нашей общей безопасности. Союз полностью посвятил себя созданию нового здания европейской безопасности, процессу, происходящему в атмосфере, отмеченной новым духом сотрудничества.

Европейский союз убежден, что процессы расширения как Европейского союза, так и Атлантического альянса будут содействовать консолидации мира и стабильности, не создавая новых разделов Европы. Подписание 27 мая 1997 года в Париже Основопологающего акта о взаимных отношениях, сотрудничестве и безопасности между Российской Федерацией и Североатлантическим союзом также знаменует собой начало новой эры в развитии отношений безопасности в евро-атлантическом регионе.

Союз привержен делу усовершенствования Договора об обычных вооруженных силах в Европе, который является краеугольным камнем в здании европейской безопасности. Мы приветствуем решение от 23 июля по некоторым основополагающим элементам в отношении дополнения Договора. Страны - члены Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ), которые не являются участниками Договора, будут проинформированы о прогрессе в переговорах в рамках Форума о безопасности и сотрудничестве ОБСЕ, который продолжает вносить вклад в дело достижения целей сдерживания обычных

вооружений в Европе. Среди прочего, Форум может сыграть важную роль в выполнении обязательств по ограничению вооружений и стабилизации в регионе, предусмотренных мирным соглашением по Боснии и Герцеговине.

Европейский союз вносит активный вклад в осуществление мирных соглашений в бывшей Югославии с тем, чтобы помочь этим странам продвигаться вперед по пути демократии и правопорядка. Европейский союз считает, что реализацией этих целей мы способствуем стабилизации этого региона. Предстоящее завершение 28 октября программы по сокращению вооружений в Боснии и Герцеговине, которая претворяется в жизнь при содействии некоторых стран - членов ЕС, дает повод для удовлетворения и служит примером консолидации мира посредством практических шагов в области разоружения. В связи с этим Союз выражает надежду, что в наибольшей степени контроль будет осуществлен в сфере закупок вооружения и прочего военного снаряжения.

Что касается безопасности в регионе европейского Средиземноморья, я хотел бы отметить, что в Барселонской декларации от ноября 1995 года Европейский союз и 12 стран южного и восточного Средиземноморья взяли на себя обязательство содействовать укреплению мира, стабильности и безопасности региона. Эти цели были подтверждены в выводах, принятых министрами иностранных дел на второй конференции Евро-средиземноморья на уровне министров, которая состоялась на Мальте в апреле 1997 года. В частности, удалось достичь реального прогресса в области разработки мер по укреплению доверия и безопасности. Кроме того, в соответствии с мандатами Барселоны и Мальты сейчас продолжаются дискуссии на высоком уровне по окончательной формулировке Хартии мира и стабильности.

Союз вновь повторяет свой призыв к государствам, подписавшим, но не ратифицировавшим Договор об "открытом небе", сделать это как можно скорее.

В контексте политики общеевропейской безопасности Союз придает особое значение вопросам разоружения, контроля над вооружениями и нераспространения. Он считает, что прогресс,

достигнутый в этих областях, может внести существенный вклад в дело укрепления мира и безопасности. Он приветствует достигнутый в последнее время значительный прогресс и вновь заявляет о своем намерении и далее активно содействовать этому процессу.

Среди наиболее знаменательных событий прошлого года я хотел бы выделить вступление в силу Конвенции о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и о его уничтожении; начало более активного процесса обзора Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО); завершение работы Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ), связанной с укреплением гарантий в ядерной области; и энергичное стремление международного сообщества достичь соглашения о запрещении противопехотных мин.

К сожалению, несмотря на эти меры, угроза распространения оружия массового уничтожения и обычных вооружений до сих пор не устранена. Европейский союз призывает международное сообщество и далее сохранять свою приверженность кампании по борьбе с такими угрозами, которые создают опасность для всех нас. Для государств - членов Союза Договор о нераспространении ядерного оружия по-прежнему является краеугольным камнем глобального режима нераспространения. Европейский союз приветствует сделанное в Бразилии заявление о ее намерении присоединиться к ДНЯО. Союз продолжает обращаться с настоятельным призывом ко всем государствам мира присоединиться к Договору и вновь подтверждает свой призыв к тем государствам, которые еще не сделали этого, присоединиться к ДНЯО и заключить с Международным агентством по атомной энергии всеобъемлющее соглашение по гарантиям. Европейский союз приветствует принятые на Конференции 1995 года по рассмотрению и продлению действия ДНЯО важные решения, касающиеся бессрочного продления Договора, принципов и целей ядерного нераспространения и разоружения и укрепления процесса рассмотрения Договора. Европейский союз также приветствует в целом очень конструктивную атмосферу первого заседания Подготовительного комитета в связи с Конференцией 2000 года по рассмотрению действия ДНЯО и с удовлетворением отмечает результаты этого заседания. В свете этих

результатов Европейский союз решительно настроен продолжать работу как в области существа, так и процедуры на втором заседании Подготовительного комитета и призывает все государства присоединиться к нему в осуществлении этих усилий.

Союз также приветствует тот факт, что 15 мая этого года компетентные органы Международного агентства по атомной энергии приняли типовой протокол, который касается части II "Программы 93+2", и намерен обеспечить возможность для обнаружения незаявленной ядерной деятельности. Со своей стороны Европейский союз собирается как можно скорее заключить дополнительные протоколы с МАГАТЭ. С этой целью в рамках Союза уже началась соответствующая подготовительная работа. Европейский союз искренне надеется на то, что другие государства в неотложном порядке приступят к переговорам с МАГАТЭ по вопросу заключения дополнительных протоколов.

Принятие и открытие для подписания в прошлом году Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗИ) внесли существенный вклад в предотвращение распространения ядерного оружия, содействие процессу ядерного разоружения и укрепление международного мира и безопасности. ДВЗИ придает мощный импульс осуществлению принципов и целей ядерного нераспространения и разоружения, принятых на Конференции 1995 года по рассмотрению и продлению действия ДНЯО. В них содержатся положения о том, что завершение переговоров по Договору является первой мерой в рамках программы действий, которая была разработана в целях полной реализации положений статьи VI ДНЯО. Предварительная работа Подготовительной комиссии для проведения следующей конференции по рассмотрению ДВЗИ уже обеспечила возможность достижения прогресса в подготовке к выполнению Договора. Продолжение этой работы будет зависеть от того, будет ли будущая Организация создана в соответствии с графиком и в том виде, который четко определен Договором, и для Европейского союза особо важно то, чтобы все государства присоединились к ДВЗИ. Европейский союз приветствует тот факт, что 147 стран подписали Договор, а семь из них ратифицировали его. Он призывает все государства,

которые еще не подписали Договор, сделать это как можно скорее.

После завершения переговоров по ДВЗИ международное сообщество может сейчас направить свои усилия на реализацию второй меры, предусматриваемой в программе действий по осуществлению статьи VI ДНЯО, которая содержится в решении по вопросу принципов и целей. Это включает немедленное начало и скорейшее завершение переговоров о недискриминационной и универсально применимой конвенции о запрещении производства расщепляющихся материалов для ядерного оружия или других взрывных устройств. Союз вновь выражает свою надежду, выраженную неоднократно до этого, что в соответствии с заявлением Специального координатора Конференции по разоружению и предусмотренным в нем мандатом Конференция по разоружению как можно скорее учредит специальный комитет по проведению этих переговоров. По мнению Союза, фактом, вызывающим сожаление и разочарование, является то, что в этом году Конференция по разоружению вновь не смогла приступить к переговорам по договору о запрещении производства расщепляющихся материалов для ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств, несмотря на то, что в 1995 году Конференция по разоружению согласилась учредить такой специальный комитет.

Союз также продолжает придавать важное значение третьей и последней мере программы действий, содержащейся в принципах и целях ядерного нераспространения и разоружения, а именно решительному продолжению государствами, обладающими ядерным оружием, систематических и последовательных усилий по сокращению ядерного оружия с конечной целью ликвидации этого оружия, а также желанию всех государств прилагать усилия для достижения всеобщего и полного разоружения под строгим и эффективным международным контролем. Союз приветствует прогресс, достигнутый в этой области. Вступление в силу Договора СНВ стало такой же важной вехой в этом процессе, как и существенные сокращения ядерных арсеналов, предпринятые в одностороннем порядке двумя участниками этого соглашения и другими государствами, обладающими ядерным оружием, включая Соединенное Королевство и Францию. Союз надеется, что другим важным шагом вперед в скором времени будет ратификация

Россией Договора СНВ-2, которая таким образом открывает путь к началу переговоров по СНВ-3.

Что касается опасности, возникающей в результате ядерного распространения, то некоторые регионы вызывают в последние несколько лет особую озабоченность. В ответ на эти конкретные проблемы Европейский союз придает особую важность целям нераспространения Организации по развитию энергетики на Корейском полуострове (КЕДО). Приняв решение предоставить в марте 1996 года КЕДО первоначальную помощь размером в 5 млн. экю, Союз стремился выбрать пути его поддержки на более существенной и прочной основе. Соответствующим образом в октябре 1996 года были начаты переговоры с государствами-основателями КЕДО. В результате этих переговоров было заключено соглашение, которое предусматривает ежегодный вклад Союза в сумме до 15 млн. экю на пятилетний период и открывает возможность участия Европейского союза в исполнительном органе КЕДО.

Таким образом, Союз сможет играть активную роль в этой важной инициативе, направленной на укрепление стабильности и безопасности в этом регионе. В этом контексте Союз вновь подтверждает, что он придает особое значение соблюдению Корейской Народно-Демократической Республикой своих международных обязательств в соответствии с соглашением о гарантиях, заключенным ею с Международным агентством по атомной энергии (МАГАТЭ).

В Ираке Специальная комиссия Организации Объединенных Наций (ЮНСКОМ), которой поручено разоружить эту страну, выполняет с 1991 года свою трудную и важную задачу по выявлению и ликвидации иракского потенциала в области оружия массового уничтожения. Европейский союз приветствует усилия Специальной комиссии и вновь заверяет ее в своей поддержке. Пользуясь случаем, мы хотели бы воздать должное уходящему со своего поста Председателю ЮНСКОМ за проделанную им работу и заверить его преемника в нашей всемерной поддержке. Мы убеждены в том, что он будет продолжать выполнять эту важную задачу с тем же старанием, что и его предшественник. Европейский союз призывает Ирак всемерно сотрудничать с ЮНСКОМ в целях выполнения в полном объеме соответствующих резолюций Совета Безопасности. Он считает, что

создание любых помех в работе инспекторов противоречит этим резолюциям.

По мнению Союза, создание зон, свободных от ядерного оружия, на основе соглашений, добровольно заключенных государствами того или иного региона, укрепляет глобальный и региональный мир и стабильность. Союз приветствует создание новых зон в соответствии с Договором Тлателолко, Пелиндабским договором и Договором Раротонга, а также нынешние усилия по обеспечению полной эффективности зоны, созданной в соответствии с Бангкокским договором. В этом году Союз вновь проявил интерес к созданию зоны, свободной от ядерного оружия, в Южной Азии. Кроме того, Союз продолжает поддерживать усилия по созданию зоны, свободной от ядерного оружия и от всех видов оружия массового уничтожения и систем их доставки, на Ближнем Востоке. Союз отмечает, что все страны этого региона, кроме одной, являются в настоящее время участниками Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО). Он ссылается на резолюцию Конференции ДНЯО 1995 года, требующую от всех без исключения ближневосточных государств, которые еще не сделали этого, присоединиться к ДНЯО как можно скорее и продвигаться по пути создания такой зоны.

В области неядерного оружия Союз тепло приветствует вступление в силу 29 апреля 1997 года Конвенции о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и о его уничтожении. Эта Конвенция, являющаяся первым согласованным на многостороннем уровне соглашением в области разоружения, объявляющим поддающийся проверке запрет на целую категорию оружия массового уничтожения, представляет собой важную веху в процессе разоружения. Все государства - члены Союза были одними из первых государств - участников Конвенции и принимали участие в первой Конференции государств-участников, состоявшейся в мае этого года в Гааге. На этой Конференции были приняты меры по согласованию институциональных и организационных структур, необходимых для успешного выполнения всех задач, поставленных перед Конференцией. В этом контексте Союз призывает все государства - участники Конвенции выполнять все предусмотренные в ней обязательства, в частности те, что касаются представления полных деклараций. Союз придает большое значение

обеспечению универсальности этой Конвенции и ее эффективному осуществлению. Поэтому он призывает все государства, которые еще этого не сделали, и особенно государства, обладающие крупной химической промышленностью и находящиеся в зонах напряженности, подписать и/или ратифицировать эту Конвенцию.

В частности, Союз считает, что скорейшая ратификация Конвенции Российской Федерацией, которая обладает очень большими запасами химического оружия, имеет первостепенное значение для обеспечения эффективности этой Конвенции. Европейский союз прекрасно понимает последствия, которые будет иметь для Российской Федерации ратификация ею этой Конвенции. Что касается финансовых последствий, то Союз готов предоставить России помощь в областях, связанных с уничтожением запасов заявленного химического оружия, как только она ратифицирует эту Конвенцию. Мы хотим отметить, что такая помощь явится дополнением к двусторонним инициативам, с которыми ряд государств - членов Союза уже выступил в поддержку Российской Федерации в этой области.

Европейский союз хотел бы вновь подтвердить то значение, которое он придает укреплению процесса эффективного осуществления Конвенции по биологическому и токсинному оружию, в частности путем принятия государствами - участниками Конвенции эффективной системы контроля. Он приветствовал принятое на четвертой Конференции участников Конвенции по рассмотрению действия Конвенции, состоявшейся в декабре прошлого года, решение активизировать деятельность специальной группы, которой поручено разработать протокол о контроле к Конвенции. В этой связи Союз настоятельно призывает специальную группу значительно активизировать свою деятельность в предстоящем году; следует также укрепить программу работы на будущий год, которая в настоящее время предусматривает проведение заседаний в течение 11 недель. Европейский союз также приветствует прогресс, достигнутый с тех пор специальной группой и особенно переход к переговорам на основе разрабатываемого текста. Союз твердо намерен продолжать играть активную и конструктивную роль в работе специальной группы. Он призывает всех остальных участников поступать так же, с тем чтобы переговоры завершились скорейшим принятием

юридически обязательного протокола. Европейский союз преисполнен решимости активизировать свои усилия по достижению цели, которая состоит в том, чтобы завершить эти переговоры в 1998 году. Биологическое оружие представляет собой особенно серьезную угрозу ввиду легкости его производства. Поэтому тем более важно иметь здесь эффективный механизм контроля.

Все международные конвенции, направленные на недопущение распространения оружия массового уничтожения, опираются на незаменимый инструмент контроля за экспортом. Ряд недавних инцидентов подтверждают значение различных систем контроля за экспортом в борьбе с распространением оружия массового уничтожения. Ясно, что все еще существует опасность незаконного применения определенных товаров и технологий. Поэтому все государства-экспортеры должны принимать меры к тому, чтобы экспортируемые ими важные материалы, оборудование и технологии проходили через соответствующую систему контроля и проверки. Единственное назначение контроля за экспортом состоит в том, чтобы предотвращать безответственное распространение материалов, оборудования и технологий, которые могут использоваться в нарушение целей нераспространения. Контроль такого рода вовсе не является бюрократическим препятствием на пути международной торговли и сотрудничества; он является условием такого сотрудничества. Такой контроль облегчает заинтересованным странам задачу совместного технического развития.

В этой связи государства-экспортеры должны разъяснить важность контроля над экспортом и четко продемонстрировать, что он ни в коей мере не препятствует торговле, осуществляемой в мирных целях, а напротив, на деле способствует ее осуществлению. Проведение открытого диалога должно содействовать пониманию соответствующих принципов и методов и тем самым способствовать развитию сотрудничества.

Союз хотел бы подчеркнуть важное значение режимов нераспространения и контроля за экспортом для осуществления согласованных усилий международного сообщества, предпринимаемых с целью запрещения распространения оружия массового уничтожения и обычных вооружений. Совместный подход Австралийской группы играет главную роль в борьбе с распространением

химического и биологического оружия. Руководящие принципы Режимы нераспространения ракетной технологии, направленные на предотвращение распространения средств доставки оружия массового уничтожения, также имеют жизненно важное значение. Группа поставщиков ядерных материалов и технологий играет ключевую роль в разработке руководящих принципов, регулирующих экспорт ядерных материалов или материалов двойного назначения, а также оборудования и технологий в контексте разработки путей мирного использования ядерной энергии. Меры, согласованные в рамках Вассенаарских договоренностей, также являются весьма полезными. Посредством установления диалога со странами, не являющимися членами, участники этих договоренностей продемонстрировали стремление к выдвижению важных инициатив, направленных на обеспечение транспарентности. Европейский союз приветствует и полностью поддерживает такие усилия. Я хотел бы мимоходом отметить, что на прошлой неделе в ходе состоявшегося в Вене семинара, организованного Группой поставщиков ядерных материалов и технологий, Союз подтвердил на практике свою приверженность обеспечению транспарентности в контроле над экспортом в ядерной области. Союз призывает все государства проводить ответственную политику в том, что касается передачи секретных материалов, включая создание эффективных систем контроля над экспортом.

Будучи убежденным в важности обеспечения транспарентности в области вооружений как фактора, способствующего созданию климата доверия между государствами, Союз считает, что Регистр обычных вооружений Организации Объединенных Наций является чрезвычайно важным инструментом, ценность которого необходимо повышать. Эта позиция нашла отражение в поддержке, оказанной всеми государствами-членами проекту резолюции по обеспечению транспарентности в области вооружений, который будет представлен Первому комитету на рассмотрение. В нем приветствуется принятие доклада Группы правительственных экспертов и позитивная оценка деятельности Регистра за первые пять лет его функционирования. Союз призывает все государства на регулярной основе представлять доклады для включения в Регистр - даже доклады "с нулевыми данными" - с целью дальнейшего повышения его ценности как меры

укрепления доверия на региональном и субрегиональном уровнях. В настоящее время к государствам обращаются с призывом предоставлять вместе с данными об импорте и экспорте оружия информацию о военных запасах и закупках за счет отечественного производства. Такого рода информация служит дополнением к информации об экспорте и импорте оружия по категориям, охватываемым Регистром. В этой связи Союз выражает сожаление о том, что Группа экспертов на своем последнем заседании не смогла прийти к единому мнению в отношении конкретного формата, который мог бы применяться с целью отчетности о военных запасах и закупках за счет отечественного производства.

Кроме того, Европейский союз убежден в важности создания в Организации Объединенных Наций информационной системы, касающейся объективной информации по военным вопросам, включая транспарентность военных расходов, и призывает все государства принять участие в создании такой системы. Со своей стороны, государства - члены Союза составили общий ответ на соответствующую резолюцию Генеральной Ассамблеи с целью придать конкретную форму их совместной приверженности этой идее.

Ответственность в том, что касается поставок обычных вооружений, является ключевым фактором в деле обеспечения международной безопасности. На своем недавнем совещании в Амстердаме Европейский совет подчеркнул, что Союз придает важное значение проведению консультаций на международном уровне с целью обеспечения эффективного контроля над экспортом оружия. Принятый в 1996 году Комиссией по разоружению Организации Объединенных Наций свод руководящих принципов в отношении контроля над международными поставками оружия является свидетельством возросшего интереса к этому важному вопросу, который в этом году был вновь включен в повестку дня Комиссии. В этой связи для укрепления мира на этапе непосредственно после вооруженного конфликта необходимо расширение сотрудничества между членами международного сообщества и странами, непосредственно затронутыми конфликтом в том, что касается осуществления практических мер по разоружению.

Чрезмерное и дестабилизирующее накопление и поставки стрелкового оружия и легких

вооружений служат источником возрастающей международной обеспокоенности. В наше время эти виды оружия являются единственным или главным инструментом насилия, чаще всего применяемым во внутренних конфликтах. Союз приветствует недавний доклад Группы правительственных экспертов по стрелковому оружию и надеется на то, что его рекомендации будут строго соблюдаться. Некоторые из этих рекомендаций касаются незаконного оборота легких вооружений. В июне 1997 года Союз принял программу, направленную на предотвращение и пресечение незаконного оборота обычных вооружений. Программа, предусматривающая проведение серии мероприятий по содействию сотрудничеству между государствами-членами, а также предоставление помощи третьим странам со стороны Европейского союза в этой области, направлена на пресечение незаконной торговли всеми видами обычных вооружений, и в частности носимого оружия.

В области так называемых обычных вооружений за последние годы необычайно ускорился темп решения неотложной проблемы, связанной с трагическими последствиями распространения и неизбирательного применения противопехотных мин. В октябре прошлого года Союз принял программу совместных действий в отношении противопехотных мин, в которой он выразил свою решимость добиться полного уничтожения противопехотных мин и прилагать активные усилия с целью заключения в ближайшие сроки эффективного международного соглашения о запрещении данного вида оружия во всем мире. В этой связи 15 государств - членов Союза поддержали резолюцию 51/45 S Генеральной Ассамблеи. Программа совместных действий Европейского союза также включает в себя обязательства государств - членов Союза по соблюдению совместного моратория на экспорт любых видов противопехотных наземных мин, для кого бы они ни предназначались, а также внесение Союзом значительного финансового вклада в международные усилия по разминированию и оказанию помощи жертвам мин. Со времени принятия программы совместных действий Союз продолжает принимать активные меры для достижения поставленных целей, а именно: полного уничтожения противопехотных наземных мин. В этой связи Союз принял решение изучить все возможные пути содействия достижению полного запрета на противопехотные наземные мины. Союз

приветствует результаты работы, проделанной после состоявшейся в Оттаве Международной конференции по вопросам стратегии, в частности на семинарах в Вене и Бонне и в ходе Брюссельской конференции, и также отмечает принятие 18 сентября 1997 года в Осло Конвенции о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных наземных мин и об их уничтожении.

Европейский союз считает, что было бы целесообразным, чтобы все государства поддержали цель полной ликвидации противопехотных мин, что также является и целью будущей Оттавской конвенции. Он преисполнен решимости активно содействовать достижению этих целей в рамках соответствующих международных форумов, в том числе Организации Объединенных Наций, Конференции по разоружению, региональных организаций и конференций по рассмотрению Конвенции о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие. В связи с этим Союз продолжит свою деятельность в рамках Конференции по разоружению, включая усилия, направленные на скорейшее создание специального комитета по противопехотным минам. По мнению Европейского союза, работа, которую предстоит проделать после Оттавской конференции в рамках Конференции по разоружению и других форумов, должна внести существенный вклад в дело полного запрещения противопехотных мин в масштабе всего мира.

В июне 1996 года Союз приветствовал решение Конференции по разоружению принять новых членов, в том числе ряд государств - членов Союза. Мы также приветствуем тот факт, что в своей резолюции 51/47 А Генеральная Ассамблея призвала Конференцию по разоружению рассмотреть вопрос о принятии других кандидатов до начала пятьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи. В ходе второго этапа прошлогодней сессии Конференции по разоружению был назначен специальный координатор по вопросу расширения состава, который представил свой доклад Конференции по разоружению 28 августа 1997 года. Союз надеется, что Конференция по разоружению в скором времени сможет достичь консенсуса по этому вопросу, и в этой связи мы хотим обратить ваше внимание на то обстоятельство, что пять стран - членов Союза и

четыре ассоциированных государства уже заявили о своем желании стать участниками Конференции.

В прошлом году Генеральная Ассамблея приняла резолюцию, в которой подчеркивалось, что четвертая специальная сессия по разоружению могла бы быть созвана в 1999 году при условии, что будет достигнут консенсус в отношении ее целей и повестки дня. Предусматривалось также, что в этом году мог бы быть созван подготовительный комитет этой сессии, в данном случае с учетом решений весенней сессии Комиссии по разоружению. На этой сессии Европейский союз напомнил Комиссии о некоторых основных принципах своей работы. В частности, мы придаем значение тому, чтобы повестка дня спецсессии была четко разработана и сбалансирована, включая вопросы обычного оружия и оружия массового уничтожения.

В прошлом году Европейский союз внес существенный вклад в обсуждение ряда конкретных вопросов. Для того чтобы добиться максимальной эффективности этих дискуссий в нынешнем году, мы призываем все государства играть активную и конструктивную роль в этом процессе.

Европейский союз приветствует предложения Генерального секретаря по реформе. Мы надеемся, что Организация Объединенных Наций и впредь будет в полной мере способствовать процессу усиления и дополнения усилий государств-членов и что значение Женевы как центра переговоров и аналитической деятельности будет вновь подтверждено.

В этом году мы должны возобновить дискуссии по рационализации работы Первого комитета и реформе его повестки дня. Европейский союз намерен внести серьезный вклад в это обсуждение, с тем чтобы обеспечить плодотворный обмен идеями на этом форуме.

**Г-н Петрелла** (Аргентина) (говорит по-испански): Позвольте мне поздравить Вас в связи с избранием на пост Председателя этого Комитета. Мы убеждены, что, учитывая Ваш личный опыт и навыки, а также то обстоятельство, что Вы представляете регион, который убедительно подтвердил свою приверженность делу разоружения, Вы будете руководить нашей работой самым примерным образом.

Мы живем в историческое время. Положен конец глобальным конфронтациям, началось возрождение этических ценностей, демократия практикуется почти повсюду в мире, открываются новые экономические возможности, и интеграция является доминирующей тенденцией. Этот климат представляет беспрецедентные возможности в области разоружения и безопасности, которыми необходимо воспользоваться, если мы хотим достичь эффективных договоренностей на глобальном и региональном уровнях.

Договор о нераспространении ядерного оружия по-прежнему остается краеугольным камнем режима нераспространения. Я полагаю, что Организация Объединенных Наций должна зафиксировать в качестве крупного достижения практически универсальное признание, полученное этим инструментом. Хотелось бы также выразить нашу признательность тем странам и регионам, которые явились пионерами в этой области. Аргентина приветствует прогресс, достигнутый в подготовке к проведению конференции по пересмотру действия Договора в 2000 году, и мы по-прежнему будем вносить свой вклад в работу Подготовительного комитета.

Среди того существенного прогресса, который был достигнут в этом году, хочется особенно отметить подтверждение международной приверженности делу ликвидации оружия массового уничтожения наряду с вступлением в силу Конвенции по химическому оружию с эффективным механизмом контроля, являющейся первым соглашением подобного рода. Я полагаю, что Ассамблея должна пригласить все правительства присоединиться или ратифицировать эту Конвенцию как можно скорее.

С другой стороны, биологическое оружие представляет собой особую угрозу миру и безопасности, поскольку его легко производить. Аргентина считает, что необходимо приложить дополнительные усилия для обеспечения Конвенции по биологическому оружию с эффективным механизмом контроля. Таким образом, решение четвертой Конференции по рассмотрению действия этой Конвенции является важным шагом в нужном направлении.

Мы также должны указать на положительную тенденцию присоединения к Договору о



всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, а также отметить предпринимаемые Подготовительным комитетом шаги по осуществлению этого соглашения. В связи с этим мне приятно сообщить, что правительство Аргентины предприняло шаги по обеспечению парламентской ратификации. Еще одна важная задача связана с проведением переговоров по принятию конвенции о запрещении производства расщепляющихся материалов. Мы сожалеем о том, что, несмотря на решение, принятое в 1995 году, работа специального комитета еще не началась.

Несмотря на позитивные итоги коллективных усилий в сфере разоружения и безопасности, по-прежнему сохраняется тревожная угроза распространения ядерного оружия на Корейском полуострове. Аргентина является членом Организации по развитию энергетики на Корейском полуострове (КЕДО); мы помогаем содержать административную структуру этого органа и участвуем в научном сотрудничестве.

Сейчас, когда возникают конфликты нового типа, в ходе которых образующиеся новые лакуны заполняются неправительственными образованиями, особую тревогу вызывает международная торговля оружием. Мы высоко оцениваем цели и роль Регистра обычных вооружений Организации Объединенных Наций. Мы выразили наше удовлетворение в связи с представлением доклада Группы правительственных экспертов по стрелковому оружию и оценкой деятельности Регистра. Необходимо подумать и о других шагах, которые содействовали бы повышению транспарентности в области передачи оружия. Это - та область, в которой все страны, даже самые малые, могут играть исключительно важную роль. В силу указанных причин мы намерены поддержать проект резолюции, который будет вынесен на рассмотрение данного Комитета.

Все государства должны также помнить о достигнутой в Осло договоренности добиваться запрещения противопехотных мин. Хотелось бы особо отметить, что эта идея с самого начала встретила поддержку среди стран - членов Группы латиноамериканских и карибских государств. Страны - члены Группы Рио преисполнены решимости бороться за превращение нашего региона в первый в мире регион, свободный от противопехотных мин. Со своей стороны, Аргентина

объявила в 1995 году пятилетний мораторий на экспорт, продажу и поставки противопехотных мин.

Превращение Латинской Америки и Карибского бассейна в регион, в котором отсутствует угроза гонки вооружений, стало результатом внешней политики, проводимой демократическими правительствами, которые своими решительными и последовательными действиями закладывали прочную основу доверия и взаимного сотрудничества. Соединенные Штаты, которые приняли решение сделать процедуру продажи оружия странам региона более гибкой, смогут убедиться в том, что наилучшими гарантиями недопущения возрождения негативной риторики, которая не так давно стала уделом истории, являются политическая зрелость, диалог и интеграция. Аргентина удовлетворена усилиями, которые были предприняты на первом этапе с целью ликвидации унаследованной от прошлого напряженности и которым отводилось центральное место в проводившейся нашей страной в последние годы внешней политике. Сегодня диалог продолжается и проходит в конструктивной атмосфере, наши вооруженные силы проводят военные учения совместно со своими коллегами из Бразилии, Чили и Уругвая. Эти события являются достоверным отражением установившейся в регионе атмосферы доверия.

В нынешнем году страны Латинской Америки и Карибского бассейна отмечают тридцатую годовщину подписания Договора Тлателолко. Это торжественное событие знаменует собой успех наших усилий, направленных на создание первой в мире зоны, свободной от ядерного оружия.

Аргентина твердо верит в необходимость консолидации целей существующих зон, свободных от ядерного оружия, и мы обращаемся ко всем государствам, в особенности государствам, обладающим ядерным оружием, с настоятельным призывом добиваться новых успехов на пути, освещаемом светом Тлателолко, Пелиндабы, Раротонги и Бангкока. Аргентина намерена выступить коспонсором и поддержать проект резолюции, который будет представлен по вопросу о превращении южного полушария и прилегающих районов в зону, свободную от ядерного оружия.

Прошедшие в Буэнос-Айресе и Сантьяго встречи экспертов из стран - членов Организации

американских государств (ОАГ) по рассмотрению мер укрепления доверия и механизмов безопасности стали знаменательным событием, ибо они подтвердили наличие готовности укреплять деятельность региональной организации в этой важной области. Мы надеемся, что нам удастся добиться аналогичного прогресса и в ходе встречи, которая должна состояться в 1998 году в Сан-Сальвадоре.

В то же время я хотел бы подчеркнуть, что мы активно изучаем выдвинутые Мексикой предложения в отношении разоружения в области обычных вооружений, такие, как предложение о разработке проекта конвенции о запрещении незаконного производства и оборота оружия, боеприпасов, взрывчатых и иных относящихся к этой области веществ.

В начале моего выступления я сказал, что международная обстановка благоприятствует скорейшему выполнению обязательств, касающихся обеспечения разоружения и безопасности. Такую возможность нельзя упустить. Государства занимаются решением стоящих перед ними политических и социально-экономических задач, и складывается впечатление, что, к счастью, это у них получается. Вместе с тем, с учетом того, что система международных отношений в условиях окончания "холодной войны" еще только формируется, пока невозможно предугадать, удастся ли нам по-прежнему избегать конфликтов и в будущем.

И последнее: мы поддерживаем комплекс мер, предложенных Генеральным секретарем в области разоружения. В этой связи хотелось бы подчеркнуть необходимость проявления осторожности в отношении двух вопросов. Во-первых, реорганизация административной системы не должна вести к изменению системы приоритетов и ответственности Организации Объединенных Наций. Во-вторых, необходимо обеспечить условия, в которых все страны могли бы принимать участие в усилиях, направленных на достижение мира и безопасности. Нельзя, чтобы эти вопросы решались в интересах лишь небольшого числа государств-членов. Поэтому и при осуществлении административных преобразований, и при решении вопросов существа необходимо признавать ту роль, которую играют сегодня самые малые страны, и предоставлять им возможность полноценного участия.

**Г-н Эрва** (Судан) (говорит по-арабски):  
Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы поздравить Вас с избранием на пост Председателя Первого комитета. Я хотел бы также выразить уверенность в том, что Ваши опыт и знания послужат залогом успешного руководства работой данного Комитета и позволят добиться результатов, к достижению которых мы все стремимся. Это укрепит предпринимаемые международным сообществом усилия по достижению разоружения. Я хочу заверить Вас в готовности моей делегации оказывать Вам всестороннюю поддержку и сотрудничать с Вами в достижении этой цели. Я хотел бы также, пользуясь случаем, выразить искреннюю признательность Вашему предшественнику послу Александру Сычеву за мудрое руководство работой Комитета в ходе пятьдесят первой сессии Генеральной Ассамблеи.

В нынешнем году работа Первого комитета проходит на фоне ряда событий международного и регионального масштаба в сфере международного разоружения. К числу этих событий относятся, в частности, успешное завершение в Осло переговоров о международном запрете на наземные мины, а также принятие Генеральной Ассамблеей Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗИ), бессрочное продление Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), создание зоны, свободной от ядерного оружия, в Африке, меры по обеспечению окончательного вступления в силу Бангкокского договора, создание зон, свободных от ядерного оружия, в соответствии с договорами Тлателолко, Раротонга и Пелиндабы и вынесение Международным Судом единодушного консультативного заключения по вопросу о законности угрозы ядерным оружием или его применения, в котором сказано, что

"существует обязательство проводить добросовестным образом и доводить до конца переговоры, ведущие к ядерному разоружению во всех его аспектах под строгим и эффективным международным контролем".

Кроме того, Международное агентство по атомной энергии (МАГАТЭ) укрепило режим гарантий в связи с ДНЯО. К тому же имели место и другие позитивные события, такие, как вступление в силу Конвенции по химическому оружию, укрепление режима запрета в отношении биологического оружия и принятие исправленного

Протокола II и Протокола IV к Конвенции о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие.

Судан считает, что перед международным сообществом стоит еще множество нерешенных задач в сфере ядерного разоружения, в особенности в плане определения будущей повестки дня в этой области. В этой связи делегация Судана хотела бы подчеркнуть необходимость проведения серьезных переговоров по вопросам всеобъемлющего разоружения в ядерной области в соответствии с Заключительным документом состоявшейся в 1978 году десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, ставшей первой специальной сессией, посвященной разоружению.

Мы все согласны с тем, что с окончанием "холодной войны" исчезло и оправдание для сохранения ядерных арсеналов или систем международной безопасности, основу которых составляли бы соперничающие между собой военные союзы или принцип ядерного сдерживания. Однако те, кто следит за ходом событий на международной арене, где отмечалась нестабильность, несомненно с горечью отметили попытки государств, обладающих ядерным оружием, оправдать необходимость сохранения теории ядерного сдерживания. Эти государства по-прежнему сохраняют в своих арсеналах большое количество ядерного оружия под предлогом обеспечения ядерной безопасности.

В этой связи делегация Судана хотела бы вновь заявить о своей поддержке предложения, с которым выступили государства - члены Движения неприсоединившихся стран, являющиеся членами Конференции по разоружению. Они обратились к Конференции с предложением в первоочередном порядке учредить специальный комитет по ведению переговоров о разработке программы поэтапной и полной ликвидации ядерного оружия в рамках установленного периода времени. Такой программой должно предусматриваться заключение конвенции по ядерному оружию.

Необходимо заключить всеобщее и имеющее обязательную юридическую силу многостороннее соглашение, по которому все государства обязывались бы уничтожить все имеющееся у них

ядерное оружие. В этой связи делегация Судана заявляет о своей поддержке идеи созыва четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению. Мы также с большим нетерпением ожидаем проведения предстоящей второй сессии Подготовительной комиссии по проведению в 2000 году Конференции участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора в рамках усилий, направленных на укрепление процесса рассмотрения действия Договора, с тем чтобы обеспечить гарантии полного осуществления целей, намеченных в преамбуле к Договору, а также выполнения других обязательств, предусмотренных Договором, и обязательств, принятых на Конференции 1995 года по рассмотрению и продлению действия Договора. Это особенно важно в свете того факта, что ДНЯО является главным инструментом пресечения вертикального и горизонтального распространения ядерного оружия.

Международное сообщество должно стремиться к установлению справедливого соотношения между обязанностями и ответственностью государств, обладающих ядерным оружием, и государств, таким оружием не обладающих, с тем чтобы обеспечить полную ликвидацию этого вида оружия. В этом контексте хотелось бы особо выделить необходимость всеобщего присоединения к ДНЯО и подписания имеющих обязательную юридическую силу конвенций в целях обеспечения неядерным государствам гарантий безопасности против угрозы ядерным оружием или его применения, а также необходимость введения запрета на производство расщепляющегося материала и отмены ограничений на передачу развивающимся странам необходимых им ядерной технологии, материалов и оборудования для использования в мирных целях.

Судан поддерживает предпринимаемые на международном и региональном уровнях усилия, направленные на запрещение наземных противопехотных мин, и вносит свой вклад в эти усилия. В этой связи можно упомянуть о том, что мы приняли участие в первой конференции по вопросу о наземных противопехотных минах в Африке, которая проводилась в период 19-21 мая 1997 года под эгидой Организации африканского единства (ОАЕ) и принимающей стороной по отношению к которой выступало правительство Южной Африки. Судан также поддержал консенсусное принятие африканскими странами

плана действий в Африке в области разминирования, который был утвержден упомянутой конференцией. Попутно Судан принял участие в международной конференции по противопехотным наземным минам, которая проходила 24-27 июня 1997 года в Брюсселе. Кроме того, Судан присоединился к Брюссельской декларации, в которой содержался призыв к заключению под эгидой Организации Объединенных Наций международного договора о всеобъемлющем запрещении противопехотных наземных мин. Действуя в духе Брюссельской декларации, Судан принял участие в проходивших в рамках конференции в Осло переговорах по разработке окончательного текста договора о запрещении противопехотных наземных мин. Хотелось бы в этой связи отметить, что Судан будет стремиться подписать такой договор в декабре нынешнего года в Оттаве.

Будучи одной из тех стран, в которых существует опасность, порождаемая наличием противопехотных наземных мин, Судан стремился принимать участие во всех международных усилиях, направленных на запрещение противопехотных наземных мин. По предварительным данным, в Судане имеется свыше двух миллионов таких смертоносных устройств. Эти данные могут даже оказаться заниженными. Эти мины установлены на больших площадях в южной и восточной частях страны. Установили их повстанцы. Наличие этих мин привело к ухудшению состояния окружающей среды и препятствует доставке чрезвычайной помощи и достижению устойчивого развития. Из-за наличия мин был сорван процесс добровольного возвращения двух миллионов беженцев и перемещенных лиц в свои дома, где они могли бы вернуться к нормальной жизни.

В целях просвещения общественности нашей страны и мобилизации на национальном и международном уровнях помощи, необходимой для решения проблемы наземных мин, правительство Судана организовало ряд семинаров и симпозиумов для разработки национального плана разминирования. Судан надеется на поддержку международного сообщества в осуществлении этих усилий, что позволило бы нам укрепить собственный потенциал в сфере разминирования и способствовало бы улучшению ухода за пострадавшими и ускорению процесса их реабилитации. В одной из статей Хартумского

соглашения, подписанного правительством и южными группировками 21 апреля 1997 года, содержался призыв к консолидации общенациональных усилий, направленных на обезвреживание наземных мин, введение всеобъемлющего запрета на них и расширение помощи пострадавшим. Судан надеется, что международное сообщество предоставит техническую и материальную помощь и передовую технологию для решения проблемы обезвреживания противопехотных наземных мин. Это гарантировало бы развитие, восстановление стабильности и безопасности, сохранение окружающей среды и добровольную репатриацию беженцев и перемещенных лиц.

Будучи одной из африканских стран, которая испытала на себе негативные последствия войн, возникших в результате поставок мятежникам и подрывному движению оружия, Судан придает особое значение вопросу распространения обычного оружия. Поддерживая принцип ограничения торговли обычным оружием и его использования в нарушение прав человека для подавления общественного мнения, дестабилизации мира и безопасности, эскалации региональных конфликтов или в поддержку терроризма, Судан решительно подтверждает свое право на использование обычного оружия в защиту своих границ и своего единства. Это право гарантировано нам международным правом и международными соглашениями и нормами. В этой связи мы призываем другие государства выполнить то, к чему они призывали, и прекратить снабжать мятежное и подрывное движение обычным оружием.

Генеральный секретарь конкретно сослался в своем докладе Генеральной Ассамблее в этом году на напряженную конкуренцию среди тех, кто хочет экспортировать эти вооружения в районы конфликтов, усугубляя тем самым интенсивность и продолжительность этих конфликтов. Мирное урегулирование государствами региональных споров крайне необходимо для создания условий, которые позволят государствам направлять свои средства не на цели вооружения, а на экономический рост и развитие. Более того, инициативы в области регионального разоружения должны учитывать особенности каждого региона и укреплять безопасность каждого государства соответствующего региона.

Как и другие члены международного сообщества, Судан считает, что открытость информации о вооружениях является средством укрепления международного мира и безопасности. В этой связи делегация Судана вновь выступает в поддержку ответа, который был направлен государствами - членами Лиги арабских государств Генеральному секретарю по вопросу о транспарентности в вооружениях ввиду того, что Регистр обычных вооружений Организации Объединенных Наций в своем нынешнем виде не транспарентен. Сфера охвата Регистра должна быть расширена для того, чтобы он включал в себя информацию об оружии массового уничтожения, в особенности ядерного оружия. Кроме того, должна быть включена передовая легкая технология, имеющая военное назначение.

Регистр учитывает положение на Ближнем Востоке, где Израиль, который обладает самыми смертоносными и совершенными видами вооружений, продолжает оккупацию арабских земель и остается единственным государством в регионе, которое пока еще не является участником Договора о нераспространении ядерного оружия. Израиль также упорно пренебрегает многократными призывами международного сообщества присоединиться к Договору и поставить свои незащищенные гарантиями ядерные установки под полный контроль гарантий Международного агентства по атомной энергии.

В заключение я хотел бы повторить, что делегация Судана будет активно сотрудничать с другими делегациями и готова участвовать в обсуждении всех вопросов повестки дня Первого комитета, с тем чтобы выработать по ним приемлемые решения.

**Г-н Хасми** (Малайзия) (говорит по-английски): Делегация Малайзии искренне поздравляет Вас, сэр, с избранием на пост Председателя Первого комитета. Мы уверены в том, что Вы способны привести этот Комитет к плодотворному завершению работы. Со своей стороны, моя делегация заверяет Вас и членов Бюро в полном содействии выполнению этой цели.

Позвольте мне сделать ряд общих замечаний на этом этапе нашей работы. Моя делегация надеется на то, что работа Комитета на нынешней сессии учтет уроки прошлого и станет вкладом в дело развития процесса разоружения. Этого, конечно,

можно добиться, если государства-члены готовы подойти к делу более конструктивно, чем в прошлом. Честно говоря, если мы хотим достичь реального прогресса, то мы должны быть готовы отказаться от старых и устаревших концепций, понятий и взглядов, а именно от доктрины ядерного сдерживания времен "холодной войны", которая по-прежнему лежит в основе оборонительных стратегий государств, обладающих ядерным оружием.

Такая доктрина, каковы бы ни были ее спорные достоинства в период "холодной войны", теперь уже не вызывает доверия и не соответствует концепции о явной невозможности выиграть ядерную войну. Она только разожжет безостановочное стремление добиться превосходства в этих вооружениях и таким образом станет препятствием на пути к истинному разоружению. Лишь после того, как государства, обладающие ядерным оружием, будут готовы отказаться от своих взглядов времен "холодной войны" и предпринять серьезные меры для сокращения и окончательной ликвидации своих ядерных арсеналов, появится реальная возможность построить мир без ядерного оружия и добиться того, чтобы так называемые "пороговые" ядерные государства отказались от своих собственных ядерных амбиций.

Поэтому с точки зрения государств, не обладающих ядерным оружием, ядерное разоружение должно оставаться первоочередным вопросом в международной повестке дня. Мы признаем важность двусторонних и односторонних мер, предпринимаемых Соединенными Штатами и Российской Федерацией в рамках процесса Договора о сокращении и ограничении стратегических наступательных вооружений, которые направлены на сокращение имеющихся запасов ядерного оружия. Однако мы опасаемся, что даже в случае выполнения Договора о СНВ-2, который еще должен быть ратифицирован Россией, мы все равно будем далеки от достижения мира, совершенно свободного от ядерных вооружений. Ввиду того, что существующие всемирные запасы ядерного оружия насчитывают более 30 тысяч единиц, что эквивалентно взрывной силе 200 тысяч таких бомб, как та, которая взорвалась в Хиросиме, крайне необходимо, чтобы международное сообщество неустанно продолжало осуществлять всемирную кампанию за мир, свободный от ядерных вооружений. Тем временем мы призываем

Российскую Федерацию ратифицировать Договор о СНВ-2, а также призываем заинтересованные стороны без промедления начать переговоры по СНВ-3.

Мы помним почти эйфорическое чувство, возникшее в связи с принятием Генеральной Ассамблеей Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ) 10 сентября 1996 года. Это было поистине важное событие. Несмотря на его очевидные недостатки и изъяны, его приветствовало международное сообщество, которое горело желанием добиться ощутимого прогресса в области ядерного разоружения. В Договоре явно отсутствует четкое обязательство окончательно покончить с гонкой ядерных вооружений. Несмотря на свое название, Договор вовсе не всеобъемлющ, поскольку он позволяет государствам, обладающим ядерным оружием, использовать передовую технологию для модернизации и усовершенствования систем ядерных вооружений с помощью лабораторных испытательных взрывов.

Теперь это опасение подтвердилось. Меньше года прошло после подписания ДВЗЯИ, и среди увеличивающегося числа подписавших его государств одно государство, обладающее ядерным оружием, недавно объявило о том, что оно намерено провести ряд "субкритических" подземных ядерных испытаний в рамках программы так называемого управления запасами и их регулирования для того, чтобы поддерживать и расширять свой ядерный потенциал еще и в двадцать первом столетии. Такие испытания происходят вопреки опасениям международного сообщества. Нет сомнения в том, что эту программу будут проводить и другие ядерные державы, которые также стремятся обновить свои собственные ядерные арсеналы, подрывая тем самым усилия, направленные на то, чтобы поощрить другие государства подписать ДВЗЯИ, а тех, кто уже подписал этот Договор, - ратифицировать его. Продолжение таких испытаний будет несомненно сдерживать, а не ускорять вступление Договора в силу.

Хотя международное сообщество воодушевлено тем фактом, что Договор о нераспространении ядерного оружия становится универсальным, государства, стоящие на грани подписания, все еще не присоединились к нему, и невелики шансы на то, что они присоединятся к нему в обозримом будущем. Не были предприняты и серьезные усилия

для того, чтобы полностью осуществить главные цели этого Договора, в частности, положения статьи VI. Несомненно, остается сделать еще очень многое, и мы призываем все государства - участники ДНЯО, особенно государства, обладающие ядерным оружием, выполнять свои договорные обязательства и воздерживаться от осуществления политики собственной безопасности, которая могла бы подорвать дух и букву этого Договора.

Первое заседание в апреле этого года Подготовительного комитета Конференции участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению и продлению действия Договора, которая должна состояться в 2000 году, дало возможность рассмотреть дальнейшие шаги, которые следует предпринять для того, чтобы выполнить обязательства в связи с ДНЯО, особенно в связи со статьей VI Договора. Несмотря на определенные положительные события, которые произошли в области ядерного разоружения за последние годы, достигнут небольшой прогресс в усилиях по достижению согласованной цели ликвидации ядерного оружия.

Важно, чтобы в ходе своих будущих сессий Подготовительный комитет подготовил точную и объективную оценку выполнения обязательств по ДНЯО. Только благодаря такому объективному анализу мы сможем оценить роль Договора о нераспространении во всеобщем контексте процесса ядерного разоружения и принять необходимые меры для устранения пробелов. С этой целью моя делегация призывает все государства - участники ДНЯО, особенно ядерные государства, проявлять согласованный и конструктивный подход в ходе будущих сессий Подготовительного комитета, с тем чтобы добиться максимальной пользы от процесса.

В равной мере вызывает разочарование неудача Конференции по разоружению даже согласовать программу работы для своей сессии 1997 года, не говоря уже о каком-либо прогрессе в переговорах. Ясно, что продолжающийся тупик в работе Конференции по разоружению отражает несовпадение позиций ядерных и неядерных государств как с точки зрения подходов к работе Конференции, так и существенных аспектов ее работы; безусловно, это подняло вопросы относительно будущей роли и эффективности данного органа. Наблюдающийся паралич в работе Конференции по разоружению не только ослабит

целесообразность и актуальность этого единственного многостороннего форума для ведения переговоров по разоружению, но и повысит риск ее обхода, что подтвердили недавние события. Несомненно, что Конференция по разоружению должна будет пересмотреть и улучшить свои рабочие методы и процесс принятия решений, с тем чтобы стать авторитетной для международного сообщества.

Почти два года назад Международный Суд в своем историческом консультативном заключении относительно законности угрозы ядерным оружием или его применения сделал единогласный вывод о том, что государства - участники ДНЯО несут обязательство не только начать, но и довести до конца переговоры, ведущие к ядерному разоружению во всех его аспектах под строгим и эффективным международным контролем. Это явилось позитивным и важным вкладом Суда в осуществление цели всеобщей ликвидации ядерного оружия. На своей прошлой сессии Генеральная Ассамблея по рекомендации Первого комитета значительным большинством приняла резолюцию 51/45 М, в которой, среди прочего, подчеркивается единодушное мнение Суда об обязательстве проводить добросовестным образом эти переговоры и содержится призыв начать в 1997 году переговоры, ведущие к скорейшему заключению конвенции о ядерном оружии. В свете продолжающегося тупика в Конференции по разоружению авторы этой резолюции вновь обратятся со своим призывом в ходе этой сессии Генеральной Ассамблеи.

Мы с удовлетворением отмечаем растущую тенденцию к созданию на планете зон, свободных от ядерного оружия. Стимулами для создания таких зон служат важные региональные инициативы по созданию безъядерного мира. К настоящему времени благодаря Договору об Антарктике, а также договорам Раротонга, Тлателолко, Бангкокскому и Пелиндабскому более половины территории мира составляют безъядерные зоны. Моя делегация решительно поддерживает такой основополагающий подход к ядерному разоружению и призывает к осуществлению аналогичных усилий в других регионах мира, с тем чтобы обеспечить необходимый импульс в направлении реализации целей ядерного разоружения.

Вступление в силу 27 марта 1997 года Бангкокского договора, подписанного в декабре

1995 года, о создании в Юго-Восточной Азии зоны, свободной от ядерного оружия, внесло важный вклад в процесс ядерного разоружения и отражает подлинную приверженность государств Юго-Восточной Азии целям разоружения. Мы надеемся на скорейшее присоединение ядерных держав к Протоколу к Бангкокскому договору.

Моя делегация приветствует вступление в силу Конвенции о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и о его уничтожении, или Конвенции о химическом оружии. Мы привержены этой Конвенции, и сейчас в Малайзии идет подготовительная работа для ее ратификации Малайзией в самом ближайшем будущем. Кроме того, мы рады отметить прогресс, достигнутый недавно в работе специальной группы государств - участников Конвенции о биологическом оружии, особенно потому, что она имеет отношение к юридически обязывающему протоколу о проверке выполнения Конвенции.

Моя делегация последовательно оказывает поддержку международным усилиям, направленным на запрещение противопехотных наземных мин. Учитывая их разрушительные последствия для гражданского населения, в большинстве своем женщин и детей, а также связанные с этим социально-экономические проблемы и проблемы безопасности, Малайзия вместе с другими государствами призывает к серьезному пересмотру существующих военных доктрин, узаконивающих применение этого ужасного оружия. Мы принимали участие в недавно проходившей Конференции в Осло по разработке Конвенции о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных наземных мин и об их уничтожении и стремимся подписать ее в Оттаве в конце этого года. Мы решительно призываем основные военные державы, которые решили не подписывать Конвенцию, пересмотреть свою позицию и вместе с большинством членов международного сообщества подписать Конвенцию в целях обеспечения ее универсальности. По сути дела, они должны играть ведущую роль в этом вопросе.

Нам нужно по-прежнему сосредоточить внимание на повестке дня в области разоружения и прилагать максимум усилий для получения преимуществ от дивиденда для мира, который

появился после окончания "холодной войны". Мы должны сохранять бдительность и не поддаваться обманчивому чувству безопасности и благодушия в результате успехов последних лет в области разоружения, какими бы значительными они ни были. Мы не должны забывать, что существующее сегодня "окно" возможностей для очередных важных прорывов в области разоружения, особенно ядерного, может вполне оказаться узким и что очередная возможность на протяжении нашей жизни может и не появиться. Нам нужно воспользоваться существующей стабильностью в международной политической системе и освободиться от ядерной дилеммы. Мы должны ради себя и будущих поколений воспользоваться этой редкой исторической возможностью и проложить путь к безъядерному миру, возможно, и не в таком отдаленном будущем.

В этой связи моя делегация приветствует усилия Генерального секретаря, направленные на оживление деятельности Организации Объединенных Наций в области разоружения. Мы приветствуем его предложение о превращении Центра по вопросам разоружения в Департамент по вопросам разоружения и регулированию вооружений. Однако мы бы настоятельно просили, чтобы новый департамент уделял приоритетное внимание ядерному разоружению, даже если он занимается другими в равной мере безотлагательными вопросами разоружения. Моя делегация считает, что реструктурированный и обновленный Департамент Секретариата по вопросам разоружения и регулированию вооружений должен будет играть решающую роль в оказании помощи межправительственному процессу разоружения и держать вопрос разоружения в центре проблем Организации Объединенных Наций.

В заключение моя делегация хотела бы сказать о своем признании вспомогательной и решающей роли гражданского общества, представленного соответствующими неправительственными организациями, в процессе разоружения и воздать им должное. Мы считаем, что межправительственный процесс может извлечь огромные преимущества в результате более тесной взаимосвязи и сотрудничества с такими организациями.

**Г-н Валенсия Родригес** (Эквадор) (говорит по-испански): Прежде всего я хотел бы,

г-н Председатель, тепло поздравить Вас от имени моей делегации в связи с избранием Вас на пост Председателя Первого комитета. Мы обещаем в полной мере сотрудничать с Вами в выполнении Ваших важных функций. Я заранее поздравляю также других членов Бюро, которые будут избраны.

Позвольте мне также выразить благодарность бывшему Председателю, Постоянному представителю Беларуси при Организации Объединенных Наций послу Александру Сычеву, за его умелое руководство работой Комитета в ходе прошлой сессии.

Эквадор является членом Группы Рио, и ее позиция будет представлена в ходе этих прений координатором Группы, представителем Парагвая. Тем не менее я хотел бы сделать несколько дополнительных замечаний.

Несмотря на прогресс, достигнутый в последнее время в области разоружения, что отметил Генеральный секретарь в пункте 123 своего доклада "Обновление Организации Объединенных Наций: программа реформы" (A/51/950), существование ядерного оружия по-прежнему представляет серьезную угрозу для человечества. Фактически, неоправданное накопление и разработка ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения продолжается, а никем не сдерживаемая торговля оружием по-прежнему угрожает безопасности и стабильности обширных регионов мира.

Международный Суд пришел к единодушному мнению о том, что существует обязательство всех государств проводить добросовестным образом и доводить до конца переговоры, ведущие к ядерному разоружению во всех его аспектах под строгим и эффективным международным контролем. В результате двусторонние и многосторонние переговоры по ликвидации огромных ядерных арсеналов являются наивысшим приоритетным вопросом выполнения целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций.

На основе различных заявлений, сделанных Группой Рио, Эквадор подтверждает свою непоколебимую убежденность в необходимости подтвердить эти обязательства. Следовательно, подписание и вступление в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний



(ДВЗЯИ) будет содействовать общему процессу разоружения и укреплению доверия между всеми государствами, как обладающими, так и не обладающими ядерным оружием, не допуская тем самым неисчислимого ущерба, который может быть нанесен существованием подобных арсеналов.

Эта непоколебимая позиция Эквадора побудила его одобрить глобальный режим ядерного нераспространения и создание зон, свободных от ядерного оружия. Поэтому он поддерживает переговоры о разработке поэтапной программы ядерного разоружения и о полной ликвидации ядерного оружия в обусловленных временных рамках. Такой план мог бы состоять из трех этапов. Первым этапом явилось бы универсальное и имеющее обязательную юридическую силу многостороннее соглашение, обязывающее все государства добиваться полной ликвидации ядерного оружия. Во-вторых, можно было бы согласовать дальнейшие необходимые меры для осуществления этой поэтапной программы наряду со сроками полной ликвидации ядерного оружия. И, наконец, нам нужно заключить договор о запрещении производства расщепляющихся материалов для целей ядерного оружия и других ядерных устройств, исходя из доклада Специального координатора по данному вопросу и на основе других мнений о сфере охвата договора. Верно, что по этим предложениям не был достигнут консенсус на Конференции по разоружению, однако этого необходимо добиваться в целях достижения международного осознания данной проблемы.

Распространение технологии и материала для производства ядерного оружия и возрастающий интерес к приобретению биологического и химического оружия, а также соответствующих векторных систем по-прежнему представляют все большую угрозу. Однако мы должны приветствовать вступление в силу нового правового инструмента - Конвенции о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и о его уничтожении. Создание в рамках Конвенции организации, на которую возложены функции эффективного осуществления комплексного механизма проверки, является важным шагом, содействующим процессу разоружения. 6 мая 1997 года Эквадор проинформировал эту Организацию о том, что в нашей стране нет установок для производства химического оружия или любого другого аналогичного вида оружия.

В равной мере Конвенция о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении, которая вошла в силу в 1975 году, получила особый импульс в результате рассмотрения надлежащих мер и механизмов ее укрепления. Я рад признать, что стороны этой Конвенции занимаются разработкой протокола к данному инструменту. Мы надеемся на принятие в ближайшем будущем решения о создании институциональных механизмов проверки.

Эквадор считает необходимым еще раз подчеркнуть безотлагательность достижения соглашения об эффективных международных механизмах по обеспечению гарантий неядерным государствам против угрозы ядерным оружием или его применения. В этом отношении как ядерные, так и неядерные державы должны разработать общую формулу, которую можно было бы включить в международный инструмент, имеющий обязательную юридическую силу. Моя делегация хотела бы подчеркнуть, в частности, резолюцию 984 (1995) Совета Безопасности, в которой Совет признал:

"законное стремление не обладающих ядерным оружием государств - участников Договора о нераспространении ядерного оружия получить гарантии того, что Совет Безопасности, и прежде всего государства - его постоянные члены, обладающие ядерным оружием, предпримут немедленные шаги согласно соответствующим положениям Устава Организации Объединенных Наций в случае, если такие государства станут жертвой акта агрессии или объектом угрозы агрессией с применением ядерного оружия" (Резолюция Совета Безопасности 984 (1995), пункт 2)

Это сохраняет и надлежащим образом ограждает право на законную оборону, как индивидуальную, так и коллективную, предусмотренную в статье 51 Устава, - право, которое, как считает моя страна, является одним из основополагающих для международного сосуществования и гарантией уважения территориальной целостности государств.

Генеральная Ассамблея приняла различные резолюции в отношении мер прекращения передачи и незаконного применения обычного оружия. Эквадор придает особую важность данному вопросу

и выполняет свое обязательство по представлению информации в Регистр обычных вооружений. Он считает, что региональное разоружение должно сопровождаться мерами и инициативами по разоружению в области обычных вооружений на глобальном уровне, учитывая, что военная мощь в области обычных вооружений главных держав составляет 75 процентов всей мощи в мире. В этом же отношении Эквадор выражает свою озабоченность в связи с отсутствием паритета в обладании оружием между государствами в рамках одного региона. Такое отсутствие баланса вовсе не обеспечивает большой уровень безопасности для государств с более значительными арсеналами и в конечном итоге ведет к ослаблению безопасности во всем регионе, поощряя необузданную гонку вооружений. Положение, при котором небольшие государства с ограниченным военным потенциалом оказываются в наиболее неблагоприятном положении, может быть исправлено только на основе региональных соглашений в области разоружения, поскольку эти дисбалансы ведут к региональной нестабильности и отсутствию безопасности.

Я хотел бы сообщить, что в целях содействия мерам укрепления доверия на региональном и субрегиональном уровнях президент Эквадора г-н Фабиан Аларсьон направил 18 июля 1997 года бывшему президенту Коста-Рики г-ну Оскару Анару, лауреату Нобелевской премии мира, ответ правительства Эквадора в поддержку инициативы, касающейся того, что страны Латиноамериканского региона объявляют двухгодичный мораторий на закупку высокотехнологичного оружия Соединенных Штатов, учитывая решение этой страны снять запрет на поставки оружия Латинской Америке.

Эта позиция четко демонстрирует озабоченность Эквадора в связи с опасностью возможного развязывания гонки вооружений, несмотря на успехи процесса демократизации в регионе. Такая ситуация может привести к отвлечению огромных ресурсов, столь необходимых для социально-экономического развития наших стран. Конечная цель всех этих усилий должна заключаться в интеграции региона в мирный и ненасильственный мировой порядок. Человечество не должно стать заложником качественной гонки вооружений. Исторически сложившаяся позиция Эквадора, миролюбивой страны, обуславливает подтверждение страной того, что процесс всеобщего и полного

разоружения под эффективным международным контролем должен решительно продвигаться вперед в соответствии с правовым и моральным сознанием континента Латинской Америки и Карибского бассейна, являющихся пионерами в этой области, о чем свидетельствует Договор Тлателолко.

На недавно состоявшейся генеральной ассамблее Организации американских государств (ОАГ) Эквадор подтвердил резолюцию об объявлении американского континента зоной, свободной от противопехотных наземных мин.

Мы считаем, что международное сообщество должно продолжать свои усилия по достижению соглашения по полному запрещению применения, производства, накопления запасов и передачи этого класса вооружений. На дипломатической конференции в Осло, которая приняла Конвенцию о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных наземных мин и об их уничтожении, делегация Эквадора выступила со следующим заявлением:

"В соответствии с принципами своей внешней политики, которые заложены в его конституции, Эквадор поддерживает данную Конвенцию, поскольку считает, что она будет способствовать укреплению и совершенствованию принципов международного гуманитарного права, рассматриваемых в качестве стандартов *jus cogens*. В ней также отмечается, что полное запрещение применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных наземных мин должно сопровождаться проведением политики строгого соответствия с разоружением в области обычных вооружений, в частности в связи с контролем за стратегическими вооружениями".

Наша страна считает, что в целях соблюдения этой Конвенции необходимо строго осуществлять меры по обеспечению транспарентности. В частности, я хотел бы обратить внимание на важность положений пункта 1 статьи 1, в соответствии с которым: "Каждое государство-участник обязуется никогда и ни при каких обстоятельствах: не разрабатывать, не производить или каким-либо другим образом приобретать, не накапливать, прямо или косвенно не передавать кому-либо противопехотных наземных мин".

Аналогичным образом мы поддерживаем укрепление целевого фонда для разминирования и считаем, что страны, которые производят и экспортируют такие средства, несут за это величайшую ответственность. Мы также считаем, что необходимо уделить огромное внимание банку данных с целью предоставления информации об опасности наземных мин и о средствах их разминирования.

Что касается функций науки и технологии в контексте международной безопасности и разоружения, то Эквадор считает, что прогресс, достигнутый в этой области, должен быть использован на благо всего человечества, с тем чтобы обеспечить устойчивое экономическое и социальное развитие всех государств и защитить международную безопасность. Мы также должны содействовать международному сотрудничеству в области использования науки и технологии в мирных целях.

Одиннадцатая Конференция глав государств и правительств неприсоединившихся стран, состоявшаяся в Картахене-де-Индиас в октябре 1995 года, привлекла внимание к необходимости больше сконцентрироваться на вопросах экономического развития, а также на том, что крупные державы расходуют огромные суммы на вооружение, особенно ядерное вооружение. Поэтому Эквадор считает, что необходимо вновь призвать международное сообщество посвятить часть ресурсов, высвободившихся в результате осуществления мер по разоружению и выполнения соглашений по ограничению вооружений, экономическому и социальному развитию, а также сократить растущий дисбаланс между развитыми и развивающимися странами. Мы должны обеспечить полное выполнение рекомендаций для осуществления мер, одобренных на Международной конференции по взаимосвязи между разоружением и развитием.

Цели, которые лежат в основе этих призывов, заключаются в том, что эффективное поддержание мира и безопасности станет возможным, когда наибольший процент ресурсов, высвобожденных в результате проведения политики разоружения, можно будет использовать для содействия социально-экономическому развитию на благо всех. Существует тесная связь между миром, коллективной безопасностью, всеобщим развитием

и международным правом. Они являются основными элементами обеспечения стабильного международного порядка. До тех пор, пока диалог и переговоры раз и навсегда не заменят конфронтаций и войн, препятствующих развитию народов и подвергающих опасности их стабильность и демократию, никто не может чувствовать себя в безопасности.

Эквадор выступает за проведение четвертой сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, при возможности в 1999 году. Мы надеемся, что в ее повестке дня будут исчерпывающим образом отражены проблемы разоружения в области обычных вооружений. В этой связи моя делегация поддерживает позицию, неоднократно высказываемую неприсоединившимися странами.

Эквадор поддерживает важность работы Конференции по разоружению, которая является единственным многосторонним переговорным органом. В пункте 14 доклада Конференции, изложенном в документе A/52/27, содержится список стран, включающий и Эквадор, которые с 1982 года заявляли о своем желании присоединиться к числу ее государств-членов. Наш интерес к включению в ряды полноправных государств - членом Конференции зиждется на подлинном и решительном мирном призыве моей страны, а также на том факте, что наш вклад в дискуссии и работу форумов является и будет оставаться постоянным и активным. Поэтому мы считаем, что назрела необходимость принятия скорейшего решения об увеличении числа членом Конференции по разоружению.

**Председатель** (говорит по-английски): Я хотел бы напомнить представителям, что согласно решению Комитета список выступающих в ходе общих прений по всем пунктам повестки дня по разоружению и

международной безопасности будет закрыт сегодня в 6 часов вечера. Напоминаю заинтересованным делегациям как можно скорее внести свои имена в список выступающих.

Заседание закрывается в 12 ч. 35 м.